

摘  
摘  
译  
译

外国哲学  
历史经济

5

1976

# 摘    译

外国哲学历史经济

上海外国哲学历史经济著作编译组编

5

上海人民出版社

## 摘    译

外国哲学历史经济

一九七六年第五期(总第十七期)

上海外国哲学历史经济著作编译组编

(上海陕西北路186号)

上海人民出版社出版

(上海绍兴路5号)

 上海发行所发行 上海新华印刷厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张 4.75 字数 106,000

1976年5月第1版 1976年5月第1次印刷

定价：0.36元

内 部 发 行

## 目 录

### • 关于沃兹涅先斯基 •

#### 斯大林时代的走资派

..... 复旦大学经济系苏联经济组( 1 )

#### 论社会主义经济的内部矛盾

..... [苏] 尼·沃兹涅先斯基( 6 )

#### 论苏维埃商品交换和货币流通

..... [苏] 尼·沃兹涅先斯基( 14 )

#### 社会主义社会的劳动组织

..... [苏] 尼·沃兹涅先斯基( 19 )

#### 无产阶级专政和社会主义经济

..... [苏] 尼·沃兹涅先斯基( 27 )

### • 国际工人运动 •

#### 英国的工党和美国的劳联-产联.....( 34 )

#### 米尼：美国工会的铁腕人物

..... [美] 约瑟夫·C·古尔登( 36 )

#### 美国政治中的工人运动 .....[英] 维维安·维尔( 51 )

#### 一个传统的穷途末路 .....[英] 戴维·科茨( 58 )

## • 苏修二十大 •

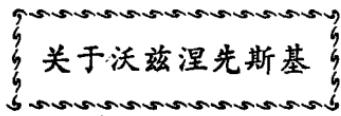
- 苏修复辟资本主义的二十年 .....(68)  
苏共二十大勾画出了苏联社会帝国主义的  
行动纲领和具体做法 .....[澳] 爱·弗·希尔(69)  
论赫鲁晓夫在苏共二十大上的报告  
..... 美国共产党工运部组织者(80)  
苏联的经验教训 .....[美] 保罗·斯威齐等(100)

## • 关于日本的修正主义 •

- 绝对不搞武装革命 .....[日] 不破哲三(111)  
修正主义党的新宗教论 .....[日] 《长周新闻》(120)  
介绍《宫本修正主义批判》 .....[日] 《人民之星》报(124)
- \* \* \*
- 越人的起源 .....[越] 阮廷科(128)  
中国业余艺术家 .....[英] G·布雷特(138)

法国哲学动态

存在主义哲学家萨特最近动向.....(142)



## 斯大林时代的走资派

复旦大学经济系苏联经济组

苏联在斯大林时代，曾经出了一批又一批的走资派。本刊这一期，选译了三十年代到四十年代联共(布)党内的一很大的走资派沃兹涅先斯基的一组“分析”社会主义经济问题的文章，原文发表于联共(布)中央理论刊物《布尔什维克》杂志。沃兹涅先斯基的文章，集中地反映了他的修正主义观点，是他在实践中推行修正主义路线的依据。把他的奇谈，同我国那个不肯改悔的走资派邓小平的怪论加以对照，人们将可以发现：“**修正主义是国际现象**。”(列宁：《马克思主义和修正主义》)

沃兹涅先斯基在苏联是何等样的人物？这是一个一九一九年入党，经过大学、研究院培养、深造出来的“红色专家”；一九三五年起，在列宁格勒担任市计划委员会主席、市苏维埃副主席，一九三八年以后到中央工作，历任苏联国家计划委员会主席、苏联人民委员会(部长会议)副主席、第一副主席等职；在十八大上当选为中央委员，一九四一年起为中央政治局候补委员，一九四七年起为政治局委员。在三、四十年代的苏联，他是炙手可热的当权派，显赫一时的理论“权威”。可是，他名为共产党员，实则代表资产阶级，大肆炮制修正主义理论，并付诸实践，妄图颠覆

苏联的无产阶级专政，复辟资本主义。一九五〇年，阴谋败露，受到清洗。但是时隔不久，赫鲁晓夫、勃列日涅夫一伙发动宫廷政变，篡权上台，立即为他翻案，给他戴上了什么“党和国家的卓越活动家”、“社会主义计划的卓越组织者”等桂冠；为了“永久纪念”他，甚至把原来的列宁格勒财经学院改名叫沃兹涅先斯基财经学院。沃兹涅先斯基死后竟然受到赫鲁晓夫、勃列日涅夫之流如此狂热崇拜，也就可见其修正主义面目的一斑了。

下面译载的沃兹涅先斯基的奇文，发表于一九三一年至一九三三年。在苏联，三十年代初期是一个什么年代？这是一个对国民经济正在进行社会主义改造、向城乡资产阶级发动进攻、开展第一个社会主义建设的五年计划的年代。当时，阶级斗争十分激烈，十分残酷，社会主义经济基础并不巩固，上层建筑领域的资产阶级势力还很强大。无产阶级和资产阶级、社会主义和资本主义谁战胜谁的问题并没有解决。就是在这样的阶级斗争的形势之下，沃兹涅先斯基竟大肆宣扬“社会主义和资本主义‘谁战胜谁’的问题解决了”，已经“堵绝了产生阶级和资本的渠道”，“排除了在苏维埃国家恢复资本主义的可能性”，并且提出了“先进的社会主义生产关系同落后的生产力之间的矛盾”是国内的主要矛盾的谬论，鼓吹“提高生产力的发展水平”，“消灭这一矛盾”，乃是无产阶级及其政党“在过渡时期英勇奋斗的内容”。自从沃兹涅先斯基提出这个以“阶级斗争熄灭论”和“唯生产力论”为理论基础的修正主义纲领以来，一切现代修正主义者都奉为至宝。赫鲁晓夫、勃列日涅夫奉行这个纲领，刘少奇、林彪奉行这个纲领，那个不肯改悔的走资派邓小平炮制的“三项指示为纲”，其源也出自这个纲领。

三十年代初期的苏联，虽然社会主义革命和社会主义建设已经取得了一定的成就，但是，由于沙皇俄国留下的是一个烂摊

子，由于各国帝国主义的干涉和国内战争的破坏，由于国民经济尚未完成社会主义改造，国民经济仍然存在着很大的困难。把社会主义的国民经济搞上去，是苏联无产阶级和广大劳动人民的迫切愿望。但是，按照什么道路把国民经济搞上去？显然，当时的困难，最根本的原因是无产阶级没有战胜资产阶级，社会主义没有战胜资本主义。要把国民经济搞上去，只有坚持无产阶级对资产阶级的阶级斗争，坚持社会主义对资本主义的两条道路斗争，才能使苏联国民经济沿着社会主义方向搞上去。但是，沃兹涅先斯基却力图麻痹苏联无产阶级，鼓吹阶级斗争“熄灭了”，社会矛盾“消灭了”，留下来的只有人同自然的矛盾和斗争，唯一的任务就是发展生产力。利用人们要求把苏联迅速建成一个社会主义强国的迫切愿望，抹煞阶级斗争，拼命兜售“唯生产力论”的黑货，借以复辟资本主义，这就是沃兹涅先斯基玩弄的一个大阴谋。

什么“唯生产力论”！人类历史上从来也没有离开生产关系的生产力。一切修正主义者也从来没有“唯生产力”过。看一看沃兹涅先斯基为把国民经济搞上去所开的单方就一清二楚了。“加强一长制”，“严格劳动纪律”，“强化卢布监督”，“依靠物质刺激”，“彻底实行累进计件工资和奖金制度”，等等，这哪里有半点“唯生产力”的味道呢？这讲的都是生产关系啊！不过不是社会主义生产关系，而是资本主义生产关系。所谓“唯生产力”者，即唯资本主义复辟也。这就是问题的本质。在有阶级的社会，生产关系归根到底就是阶级关系，就要集中表现为阶级斗争，集中表现为政治。“政治同经济相比不能不占首位。”搞社会主义，不坚持无产阶级的政治路线统帅经济，统帅生产，必然是用资本主义、修正主义的政治路线统帅经济，统帅生产，决没有第三条路线。所谓“唯生产力论”，就是修正主义路线的一种代名词。如

果让这条路线占据统治地位，那末，即使一个国家的国民经济搞上去了，资本主义也就复辟了。邓小平这个不肯改悔的走资派炮制的《关于加快工业发展的若干问题》，贩卖的也就是沃兹涅先斯基的那套货色。

一再为资产阶级法权拍手叫好，为强化和扩大资产阶级法权鸣锣开道，这是沃兹涅先斯基文章的重点所在。什么“货币永远不会成为资本”，社会主义社会的商品同资本主义社会的商品“毫无共同之处”，“计件工资最符合按劳分配的原则”，等等，沃兹涅先斯基如此这般地论证资产阶级法权的“合理性”和“科学性”，是值得我们深思的。

社会主义革命的对象是什么？资产阶级。资产阶级在哪里？“就在共产党内，党内走资本主义道路的当权派。”在社会主义社会，资产阶级法权的存在，正是资产阶级得以继续存在并且得以不断产生的土壤。沃兹涅先斯基懂得资产阶级法权是资产阶级的命根子。他牢牢抓住资产阶级法权不放，力图在党内培植资产阶级，最终使党蜕化变质，变为资产阶级的党、法西斯党。这一点，在苏联已做到了。

国际国内严酷的阶级斗争表明：党内走资本主义道路的当权派，集中代表了党内外新老资产阶级的利益。他们做了大官了，要保护大官们的利益。他们有了好房子，有汽车，薪水高，还有服务员，比资本家还厉害。“社会主义革命革到自己头上了，合作化时党内就有人反对，批资产阶级法权他们有反感。”走资派利用手中掌握的权力，搞起修正主义来是很凶的，很快的，也是最危险的。毛主席一再告诫我们：“要警惕出修正主义，特别是要警惕在中央出修正主义。”社会主义社会有没有阶级斗争？资产阶级在哪里？如果不搞清楚，那是要吃大亏的。斯大林在这个问题上犯了大错误。沃兹涅先斯基就是斯大林时代的一个

很大的走资派。对这个人虽然作了处理，但是对于产生沃兹涅先斯基这一类走资派的阶级根源、社会根源则始终没有搞清楚，沃兹涅先斯基之流代表的修正主义路线又始终没有受到群众性的批判。这个教训，实在是太深刻了。

毛主席教导我们：“历史的经验值得注意。一个路线，一种观点，要经常讲，反复讲。只给少数人讲不行，要使广大革命群众都知道。”毛主席亲自发动和领导的无产阶级文化大革命，批林批孔运动以及当前批邓、反击右倾翻案风的斗争，都是用马克思主义、列宁主义、毛泽东思想武装群众，发动群众深入批判修正主义路线的伟大的群众运动。只有通过大学习、大批判、大辩论，才能够使广大的干部和群众逐步地理解，为什么要坚持以阶级斗争为纲，坚持党的基本路线；为什么要对资产阶级实行全面专政，要批判资产阶级法权。“理论一经掌握群众，也会变成物质力量。”出现走资派并不可怕。只要亿万革命人民真正用马克思主义、列宁主义、毛泽东思想武装起来，搞清楚社会主义革命的性质、对象、任务和前途，分清马克思主义和修正主义、社会主义和资本主义，走资派妄图复辟资本主义的阴谋就不可能得逞。

# 论社会主义经济的内部矛盾

〔苏〕尼·沃兹涅先斯基

矛盾，即阶级矛盾和阶级斗争，推动着奴隶占有制社会、封建社会和资本主义社会的历史前进。但社会主义社会有没有矛盾呢？

毫无疑问，社会主义国家国内的阶级对立将随着阶级的消灭而消失。在社会主义国家同资本主义包围势力共处的整个时期，资本主义和社会主义这两个体系之间大规模的不可调和的阶级矛盾依然存在。

从十月革命时起，资本主义世界分裂为社会主义与资本主义这两个对抗的对立物。这两个对立物反映无产阶级和资本家阶级的对立，这种阶级对立同样是推动现代世界历史前进的矛盾的根源。而且在社会主义和世界资本主义的斗争中，力量的对比发生了愈益有利于社会主义的变化。社会主义国家和世界资本主义之间的对抗性矛盾和阶级斗争产生了党的口号：“以不到十年的时间在技术上经济上赶上并超过先进的资本主义国家。”很清楚，这项任务我们只有在社会主义经济的基础上、在改造分散的农民经济和消灭国内资本主义分子的基础上才能完成。在同苏联国内资本主义分子尖锐的阶级斗争中，我们消灭阶级，建设社会主义社会。在苏联国内阶级斗争方面，社会主义的胜利无疑得到了充分的保证。没有力量能够在苏维埃国家里毁灭社会主义。我们的力量孕育于这种社会主义的高涨之中，

它是国际革命的强大因素。因此，无产阶级革命的国内任务（建成社会主义）和国外任务（发动国际革命）彼此有着不可分割的联系。只有国际无产阶级革命才能解决社会主义国家和世界资本主义之间的对抗性阶级矛盾。

“赶上并超过”的可能性以及苏联建成社会主义社会的可能性是基于无产阶级专政和社会主义生产关系的统治，这为史无前例的生产力的发展创造了条件。但要把这些可能性变为现实，就必须坚定不移地在苏联提高低于先进资本主义国家的生产力发展水平。苏联无产阶级通过提高生产力的发展水平来解决先进的社会主义生产关系和相对落后的生产力之间的矛盾。在社会主义基础上，提高生产力是为了“赶上并超过”，是为了建成社会主义社会。消灭这一矛盾，乃是无产阶级及其政党在过渡时期英勇奋斗的内容。

生产力在农业中特别落后，这表明在农业中存在着小私有制成分，而在新经济政策第一阶段，小私有制成分在农业中甚至还占着优势。斯大林同志在马克思主义者土地问题专家代表会议上指出：决不能“在相当长的时期内把苏维埃政权和社会主义建设事业建立在两个不同的基础上，就是说，建立在最巨大最统一的社会主义工业基础上和最分散最落后的农民小商品经济基础上”<sup>①</sup>。先进的社会主义工业和农业（在那里，孕育资本主义的小私有经济占着优势）中低下的生产力发展水平之间这一过渡经济的矛盾，只有在阶级斗争的过程中才能解决，无产阶级在这一阶级斗争中消灭富农这个最后的剥削阶级，改造小商品生产者，并把农业纳入社会主义扩大再生产的轨道。随着阶级的消灭，发展生产的任务就不再体现国内的阶级斗争，而随之出现

---

<sup>①</sup> 斯大林：《论苏联土地政策的几个问题》，《斯大林全集》第12卷，第129页。

社会主义经济所特有的、完全另一种类型的矛盾。因此，在社会主义基础上发展生产力、消灭阶级（这是无产阶级在阶级斗争过程中所要实现的任务），就成了苏联解决生产力和社会主义生产关系上述矛盾的形式。

社会主义生产关系不允许资本主义的基本矛盾，即生产的社会性和私人占有方式之间的矛盾的存在。社会主义国营经济并不存在这一矛盾，它早在无产阶级革命初期通过生产资料国有化而被消灭了。这是从自发经济规律的时代向着统治的无产阶级自觉建立经济规律的时代的革命过渡。

另一些人认为，全盘集体化的过程将不断消灭农业中的这一矛盾。然而，这样的认识是一种明显的政治错误。中农经济并不是资本主义经济，它并不具有资本主义所特有的一切矛盾的特征。它象整个简单商品经济一样，具有社会分工和生产资料私有制之间的矛盾的特征。右倾机会主义者不懂得简单商品经济的矛盾只是资本主义矛盾最简单的形式，而托洛茨基分子则与此相反，他们完全混淆这些矛盾，把中农同富农一视同仁。社会分工在简单商品经济中还未达到资本主义制度下业已达到了的那种劳动社会化程度。所以，为了摆脱资本主义，以全盘集体化使小商品生产者的劳动达到社会化劳动的程度，从而消灭它的社会分散性、独立性。农民经济这一简单商品经济所特有的矛盾就是这样不断消灭的。

因此，生产资料国有化消灭了资本主义的基本矛盾。全盘集体化是在集体化的基础上消灭富农这个阶级，消灭简单商品经济这一资本主义的历史基础。

社会主义生产力和社会主义生产关系之间的矛盾是社会主义经济内部矛盾最普遍的表现。不言而喻，这一矛盾在原则上不同于资本主义时代的生产力和生产关系的矛盾。它的特点是：

第一，这一矛盾没有阶级的对抗性质。在资本主义条件下，工人阶级这一最主要的生产力处于同束缚其发展的资产阶级生产关系的对抗性矛盾之中。这在社会主义制度下是没有的。社会主义工作人员同社会主义生产关系并不发生任何对立。第二，在资本主义条件下，生产关系从生产力发展的推动力成了发展的桎梏。这种现象在社会主义制度下也是没有的。资本主义生产力周期地（危机）遭到破坏，因而强制地达到同资本主义占有关系相吻合的水平。换句话说，资本主义生产关系周期地（在危机时）、强制地和自发地不断降低生产力的发展水平。它束缚生产力的发展。帝国主义（资本主义的最高阶段）的典型特征是腐朽。反之，由无产阶级革命产生的社会主义生产关系最初是在老的、从资本主义继承下来的生产力的基础上发展起来的，它为生产力的发展和改造创造了最广阔的场所。第三，自发势力、竞争、危机、战争是资本主义矛盾运动的形式。无产阶级革命不断解决资本主义的对抗性矛盾。解决社会主义经济矛盾的形式是统治的无产阶级的经济政策、计划生产，以及旨在建成社会主义社会、发动国际无产阶级革命力量的社会主义竞赛。

世界资本主义的生产力已越出了各个资本主义国家现存的生产关系的范围。因而，这些生产关系的出现已成为势所必然。然而，社会主义生产关系则要求具有比资本主义制度下已经达到了的生产力发展的更高水平。共产主义将在新的生产力基础上发展，与此相适应的将是共产主义的生产关系。但是这个基础在社会主义时期就应该加以建立，这就是共产主义第一阶段的历史任务。

现列举两个例子来说明现阶段社会主义经济内部矛盾的性质。

第一个例子：社会主义生产关系在苏联创造了建立全国范

围内统一的高压电力网的可能性和必要性。正在消灭社会分工的完整的经济区域、各个不同的部门都将从高能量区间发电站供给的统一电力网中取得电能。这样的可能性资本主义是没有的。这样的电网将是共产主义的物质基础，然而我们虽则具备了建立共产主义物质基础的可能性，但由于生产力发展水平相当低下，离开把这种可能性变为现实性暂时还相当远。在社会主义生产关系和现有的生产力之间存在着一定的矛盾，这些矛盾正在由工人阶级通过进一步迅速发展社会主义生产力来加以解决，这不是很清楚的吗？

第二个例子：这种矛盾在社会主义集体农庄经济中还要明显。在这里，社会主义生产关系最初常常是在构造简单的农业生产工具的基础上产生的，也就是在没有资本主义范围内业已达到了的机械化情况下产生的。集体农庄生产电气化的情况还要糟。电气化在农业中迄今还处在实验阶段。在集体农庄中社会主义生产关系和生产力水平之间存在着矛盾，这一矛盾正在工人阶级领导下通过迅速发展社会主义生产力来加以解决，这不是很清楚的吗？

生产力即使在社会主义制度下仍然是生产关系发展的基础。事实上，只有在生产力发展的基础上才产生了社会生产关系改造的需要和可能。在俄国，无产阶级革命（在薄弱的环节冲破世界帝国主义的锁链）之成为可能，只是因为世界帝国主义已为社会主义准备好了物质前提。苏联全盘集体化只有在社会主义工业的基础上才成为可能。生产力和生产关系之间的上述矛盾在社会主义时期将随着生产力的发展而不断减少。

反革命托洛茨基主义妄图“证明”，不建立物质技术前提，党在农业中实行社会主义改造是注定要失败的。反革命托洛茨基分子从而妄图对社会主义在农业中的胜利散布怀疑，妄图诋毁

社会主义建设事业，为此他们把唯心主义的庸俗行为当作自己的方法。在生产力的基础上，社会主义生产关系的阵线日益扩大，已经建立起来的社会主义生产关系持续发展：集体农庄中的社会主义生产关系改造成为进一步的社会主义关系；这种社会主义生产关系又进一步发展成为共产主义生产关系。

社会主义经济的矛盾（生产力和生产关系之间的矛盾）更具体地表现为物质生产水平和按社会主义原则组织起来的生产者需求之间的矛盾。苏联劳动人民的消费水平已经大大高于资本主义。社会主义标志着消费的进一步更快地增长。而社会主义需求的不断提高，要求进一步发展物质生产，并且成了物质生产增长的动因。“竞争的实质就是消费力对生产力的关系。在一个和人类本性相称的社会制度下，除此之外，就不会有另外的竞争。”<sup>①</sup>

资本主义扼杀社会需求。社会需求在资本主义范围内局限于有支付能力的需求，因而处于极端低下的水平，并经常落后于生产的增长；因为唯一能刺激生产增长的是追求利润的竞争。这里也存在着矛盾，它可以由周期性危机而得到短暂的克服。“因而，‘消费’是跟着‘积累’或者跟着‘生产’而发展的——不管这看起来多么奇怪，但是在资本主义社会中也只能是这样。”<sup>②</sup>

社会主义意味着彻底改变生产和消费之间、生产和需求之间的对比关系。封建的和资本主义形式的贫困化规律的消失，而代之以消费的不断提高，这在社会主义时期已完全成为可能。消费不断地增长，工人的新的需求也随之而迅速增长，生产即使在社会主义制度下也决定着消费的规模。在社会主义生产关系的基础上，不断增长着的消费形成了新的社会需求，推动着生

---

① 恩格斯：《政治经济学批判大纲》，《马克思恩格斯全集》第1卷，第615页。

② 列宁：《评经济浪漫主义》，《列宁全集》第2卷，第122页。

产的向前发展。社会主义社会需求的这一主导作用的物质制约性就在于：它只有在按社会主义原则组织起来的生产的基础上，即在社会主义生产关系的基础上才成为可能。无产阶级通过这一物质生产的增长来解决社会需求和物质生产水平之间的矛盾。当阶级和阶级对立消失以后，这一矛盾将成为社会主义经济的基本矛盾。这个矛盾由社会主义工作者集体把生产发展到空前的速度来加以解决。生产是跟着社会主义工作者的需求前进的。

“在没有阶级对抗和没有阶级的未来社会中，用途大小就不会再由生产所必要的时间的最低额来确定，相反地，花费在某种物品生产上的时间将由这种物品的社会效用大小来确定。”<sup>①</sup>

“不难按照需求来调节生产了”。<sup>②</sup>

资本主义制度下生产力和生产关系之间矛盾运动的形成是怎么样的呢？这种形式就是自发竞争、周期性危机，最后是战争。无产阶级革命正在消灭资本主义社会的矛盾及其运动形式。

解决社会主义经济内部矛盾（不断增长着的物质生产水平和增长速度更快的社会需求之间的矛盾）的形式是无产阶级国家旨在建成社会主义社会、支持国际革命的经济政策、计划生产以及社会主义竞赛。工作队、企业、完整的经济区域的社会主义竞赛代替盲目的自发竞争。“社会主义不仅不窒息竞赛，反而破天荒第一次造成真正广泛地、真正大规模地运用竞赛的可能，把真正大多数劳动者吸引到这样一个工作舞台上来，在这个舞台上，他们能够大显身手，施展自己的本领，发挥自己的才能。有才能的人在人民中间是无穷无尽的，可是资本主义却把他们

---

① 马克思：《哲学的贫困》，《马克思恩格斯全集》第4卷，第105页。

② 恩格斯：《在爱北斐特的演说》，《马克思恩格斯全集》第2卷，第605页。